

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **BASF Hungaria Kft.** (1132 Budapest, Váci út. 96-98.) által képviselt **BASF S.E.** (D-67056 Ludwigshafen, Németország) ügyfélnek a **Caramba Turbo gombaölő permetezőszert** új néven történő forgalomba hozatalára vonatkozó kérelmével kapcsolatban meghozta az alábbi

HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság hozzájárul ahhoz, hogy az ügyfél a 02.5/1313/1/2010 MgSzHK számú forgalomba hozatali és felhasználási engedéllyel rendelkező **Caramba Turbo gombaölő permetezőszert**

Caryx gombaölő permetezőszert néven is forgalomba hozza.

A Caryx gombaölő permetezőszert forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozóan minden tekintetben a Caramba Turbo gombaölő permetezőszert engedélyokirata szerinti előírások az érvényesek.

Az engedély tulajdonosa köteles a Caryx gombaölő permetezőszert csomagolóeszközén, jól látható módon – a Caramba Turbo betűméretének legalább 30 %-ával, de minimum 12-es betűmérettel – feltüntetni a referencia szer nevét az azonosító adatok között, a következő, legalább 8-as betűméretű szöveggel környezetben:

„A Caryx azonos a 02.5/1313/1/2010 MgSzHK számon engedélyezett Caramba Turbo gombaölő permetezőszerttel.”

A fenti információ feltüntetése a megadott betűnagyságokkal a reklámhordozókon is kötelező.

A növényvédő szer csak a jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba, amely a rendelkező részben foglaltak kivételével meg kell, hogy egyezzen a referencia szer elfogadott címkéjével.

Az ügyfél továbbá köteles az Caryx gombaölő permetezőszert címkéjén haladéktalanul átvezetni az Caramba Turbo gombaölő permetezőszert engedélyokirat módosításából következő változásokat.

Az engedélyezési eljárás díja 50.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2019. február 04.

Dr. Oravecz Márton
elnök
névében és megbízásából

Jordán László
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselte
2. Irattár

(42/2019.)

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) a **BASF Hungária Kft.** (1133 Budapest, Váci út 96-98.) által képviselt **BASF S.E.** (67056 Ludwigshafen, Carl Bosch Str. 38., Németország) ügyfélnek a **Caramba Turbo gombaölő és növekedésszabályozó szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t:

Az engedélyező hatóság a **Caramba Turbo gombaölő és növekedésszabályozó szer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **MGSZHK 02.5/1313/1/2010** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

m ó d o s í t j a:

I. Az engedélyokirat 1.3. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

1.3. engedélyokirat érvényessége:

2029. február 28.

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indoklás része nem nyilvános”

Budapest, 2023. október 25.

dr. Nemes Imre
elnök
névében és megbízásából

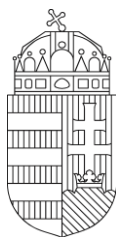
Szűcs Csaba
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselte
2. Irattár

(579/2023)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: nti@nebih.gov.hu; ppp.registration@nebih.gov.hu

www.nebih.gov.hu

**FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI
ENGEDÉLYOKIRAT**

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. engedélyokirat száma:** 02.5/1313/1/2010 MgSzHK
- 1.2. növényvédő szer neve:** Caramba Turbo
- 1.3. engedélyokirat érvényessége:** 2029. február 28.
- 1.4. engedélyokirat tulajdonosa:** BASF S.E.
D-67056 Ludwigshafen, Németország
- 1.5. engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** BASF Hungária Kft.
1133 Budapest Váci út 96-98.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. növényvédő szer gyártója:** BASF S.E.
67056 Ludwigshafen, Németország
- 2.1.1. hatóanyagok gyártója:**
- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| mepiquat-klorid, | BASF S.E.. |
| metkonazol | 67056 Ludwigshafen, Németország |
- 2.2. növényvédő szer rendeltetése:** gombaölő és növekedés szabályozó szer
- 2.3. növényvédő szer formulációja:** SL – folyékony vízzeloldható koncentrátum
- 2.4. növényvédő szer összetétele:**
- 2.4.1. hatóanyag (1)**
- | | |
|------------------------------------|--|
| ISO név | Metkonazol |
| CAS szám | 125116-23-6 |
| IUPAC név | (1RS,5RS;1RS,5SR)-5-(4-klorobenzil)-2,2-dimetil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-yl)ciklopentanol |
| tiszta hatóanyag részaránya | 30 g/l |

2.4.2. hatóanyag (2)

<i>ISO név</i>	Mepiquat-klorid
<i>CAS szám</i>	24307-26-4
<i>IUPAC név</i>	1,1-dimetilpiperidinium klorid
<i>tiszta hatóanyag részaránya</i>	210 g/l
<i>technikai hatóanyag specifikációja</i>	BASF – Metkonazol, és Mepiquat –klorid MII dokumentáció tartalmazza

3. Az előírt minőségi követelmények:

3.1. hatóanyag tartalom

metkonazol (HPLC) **2,7 ± 0,3% (m/m)**

Mepiquat-klorid (ionkromatográfia) **19,1 ± 0,3% (m/m)**

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok : Meg kell felelnie az SL formuláció „FAO” követelményeinek

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító / cél	Kezelések maximális száma	Két kezelés közt eltelt minimális időtarta m (nap)	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
repce	levél- és szárbetegségek (alternária, foma, szklerotinia, cilindrospóriumos betegség) fagykár csökkentés, megdőlés ellen (növényi növekedés szabályozó)	2	90	0,7-1,4	250-400	4 leveles állapottól (BBCH 14) szárbaindulá sig (BBCH 30)
mustár (vetőmag – termesztés)	levél- és szárbetegségek (alternária, foma, szklerotinia, cilindrospóriumos betegség) fagykár csökkentés, megdőlés ellen (növényi növekedés szabályozó)	1	-	0,7-1,4	200-400	4 leveles állapottól (BBCH 14) tőlevélrózsás állapotig (BBCH 19)

olajretek	levél- és szárbetegségek (alternária, foma, szklerotinia, cilindrospóriumos betegség) fagykár csökkentés, megdőlés ellen (növényi növekedés szabályozó)	1	-	0,7-1,4	200-400	4 leveles állapottól (BBCH 14) tőlevélrózsás állapotig (BBCH 19)
------------------	--	---	---	---------	---------	--

Előírt növényvédelmi technológia:

Repcében a készítményt 1 vagy 2 alkalommal (ősszel 4-6 leveles állapotban, illetve tavasszal az oldalhajtások megjelenésekor) levél- és szárbetegségek ellen, valamint a termés növelésére célszerű kijuttatni. A permetezés alkalmas a téli fagykár csökkentésére és a növekedés lassítására, a megdőlés által bekövetkező termésvesztések mérséklésére, valamint esetenként (elsősorban őszi kezeléssel) az oldalhajtások számának növelésére is.

A kifagyás csökkentésére a kezelést ősszel, a növény 4-8 leveles állapotában célszerű végrehajtani. Növekedésgátlás (retardálás) céljából, az oldalhajtások számának növelésére, valamint a megdőlés megelőzésére a permetezést ősszel (4-8 leveles állapot) vagy tavasszal, a szárbaindulás időszakában kell elvégezni.

Olajretekben, valamint **vetőmagnak termesztett mustárban** a készítményt tavasszal, 4-8 leveles fejlettség mellett, a levél- és szárbetegségek ellen, az oldalhajtások számának növelésére valamint a megdőlés megelőzésére célszerű kijuttatni.

Mustár esetében a készítményt kizárólag vetőmag előállítás céljából termesztett növényállományban szabad felhasználni!

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	500 - 2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	közepesen veszélyes
Méhekre való veszélyesség:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján



GHS piktogram

Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

- H318** Súlyos szemkárosodást okoz.
H332 Belélegezve ártalmas.
H302 Lenyelve ártalmas.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

- P264** A használatot követően a kezét alaposan le kell mosni nagy mennyiségű vízzel és szappannal.
P280 Védőkesztyű és szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301 + P312 + P330 LENYELÉS ESETÉN: rosszullet esetén azonnal TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz kell fordulni. A száját ki kell öblíteni.
P304 + P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és nyugalomba kell helyezni olyan testhelyzetben, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305 + P351 + P338 + P310 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Óvatos öblítés vízzel percekig keresztül. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal orvoshoz kell fordulni.
P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

1.1.1.1.1 Különleges S-mondatok:

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
SPo 2 Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!
SPe 3 A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyepterület) biztonsági övezetet!

Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

5.2. Várakozási idők:

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap (száradásig)

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
repce, olajretek	56
mustár (vetőmag előállítás)	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

A kezelt mustár vetőmagtermesztés céljából forgalmazható, élelmezési és takarmányozási célra nem használható fel!

5.3. munkaegészségügyi óvórendszabályok:**5.3.1. egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. előkészítőknek: Vegyi anyag permet ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek elleni (3-as jelölésű) arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli. Zárt térben végzett előkészítéskor – fentiek mellett – A1E1P2 szűrővel felszerelt légzésvédő félálarc.

5.3.1.2. kijuttatóknak: Vegyi anyag permet ellen védő (4. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyag cseppek elleni (3-as jelölésű) arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli. A permet belégzésének, szájba jutásának (a légutakba történő beszívásának) megelőzésére – fentiek mellett – A1E1P2 szűrővel felszerelt légzésvédő félálarc.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy-két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

5.3.2. Terápia: általános eljárás, tüneti megfigyelő kezelés

5.3.3. Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. a kiszerelés térfogata/tömege: 1, 3, 5, 10 liter

6.2. a csomagolóeszköz anyaga: HDPE, f-HDPE

7. Eltarthatóság:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

8. Forgalmazási kategória: II.

Budapest, 2023. október 25.

dr. Nemes Imre
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

P.H.